



L'equilibrato connubio tra tradizione e tecnologia, tra storia e modernità, tra vigneto e cantina e la collaborazione di figure professionali qualificate, fanno sì che Anna Botti ogni anno garantisca prodotti di sempre maggior qualità alla propria clientela ed agli estimatori del buon vino.

---

*The balanced combination of tradition and technology; of old and modern methods; of harmony between vineyard and cellar, with the collaboration of qualified professionals are the tools that allow Ugo and Anna Botti -year after year - to assure products of higher quality to their clients and all connoisseurs of good wine.*



L'Azienda Agricola Tenuta La Vigna sorge sulle colline del Comune di Capriano al Colle, sovrastate dalla Torrazza, antico maniero che nel '700 serviva ad avvistare le truppe che discendevano le Alpi verso la Pianura Padana. Mappe del '300 e antichi documenti testimoniano la presenza di vigneti pregiati e vetuste cantine sul colle, che possiede caratteristiche pedoclimatiche decisamente vocate alla coltivazione della vite, fin da quei tempi lontani.

Questa peculiarità viene riconosciuta dalla denominazione di origine controllata Capriano del Colle DOC, che precisa quanto la storia aveva già stabilito.

---

*The Wine Estate Tenuta La Vigna is built on the hills of the town of Capriano al Colle, dominated by the Torrazza, an antique manor that in the XVIII century served as a look-out post against troops that came down from the Alps to the Po Valley. Maps of the XIV century and ancient documents show the existence of esteemed vineyards and old cellars on this hill, that have particular pedoclimatic characteristics for the cultivation of the vine. This peculiarity has been acknowledged with the controlled designation of origin, or Denominazione di Origine Controllata, Capriano del Colle DOC, a confirmation of its history.*







È in questo contesto che vengono trovate le prime testimonianze che documentano, alla fine dell'800, il legame della famiglia Botti con l'agricoltura e la vigna in particolare: un amore che si rafforza nei primi anni del '900, quando Giuseppe porta a 10 ettari la superficie vitata, acquistando un fondo da una famiglia nobile di Brescia.

Lo sviluppo dell'azienda continua negli anni '20 con la fondazione di una fabbrica di concimi, poi con un deposito per granaglie e culmina negli anni '50 con la creazione di una distilleria, ad opera di Marco Botti.

Famosi in questi anni di forte incremento i Corsi di Agricoltura, indetti dalla famiglia Botti, in particolare quello per la potatura della vite e per gli innesti.

---

*It is within this context that the first documents are found, proving that, at the end of the XIX century, a link tied the Botti family with the agricultural land and with wine growing in particular; a "love affair" that was reinforced in the first years of 1900's, when Giuseppe brought the vineyard to 10 hectares, with the purchase of a property from a Brescian noble family. The development of the estate steadily continued with the establishment of a fertilizer factory In the 1920's, followed by a grain deposit and concluding in the 1950's with the installation of a distillery by Marco Botti. Well known in these last years for its Agricultural Courses, set up by the Botti family, particular the one for Vine Pruning and Vine Grafting.*

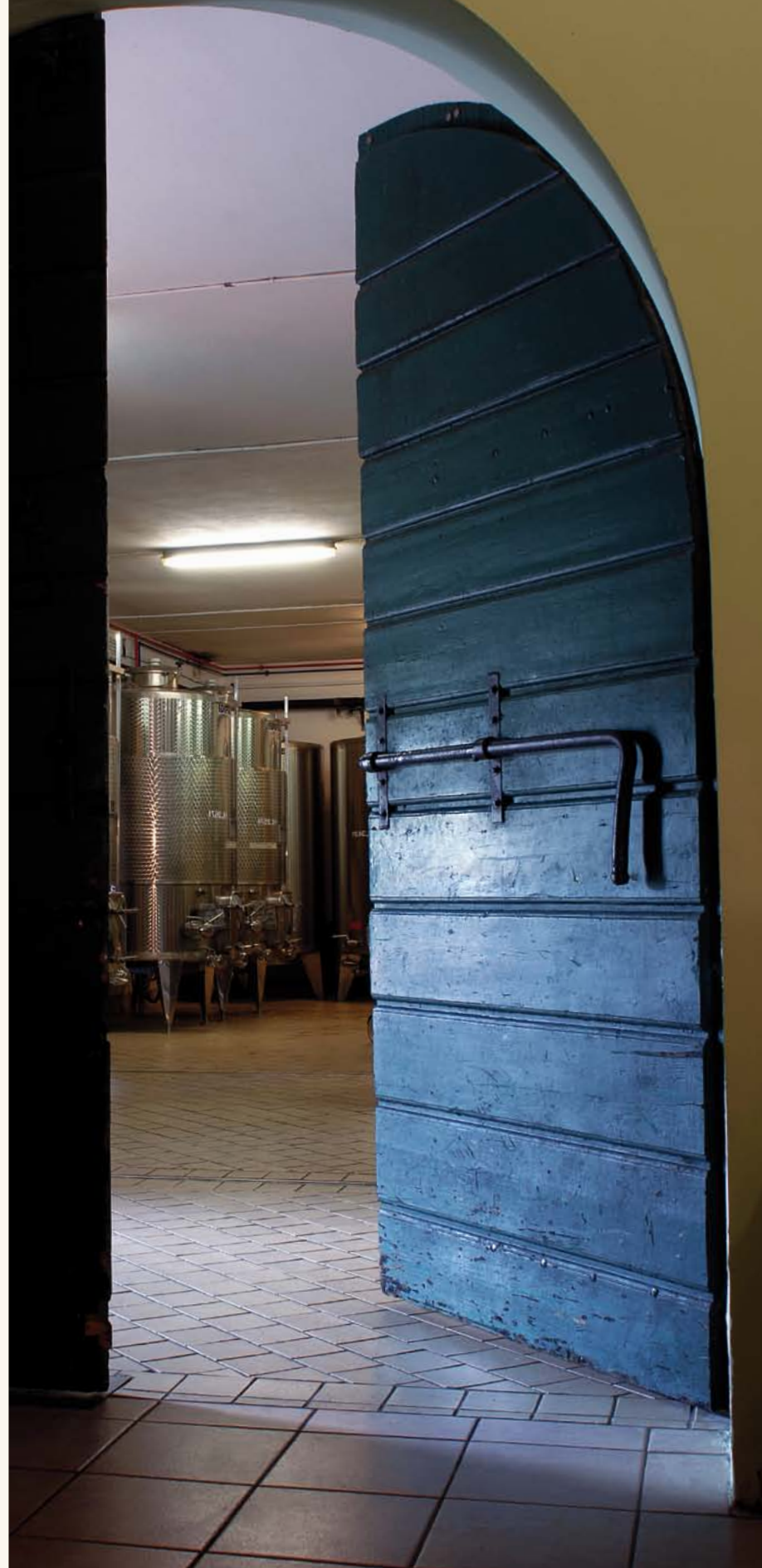




Anche i figli di Marco Botti seguono la strada paterna: Ugo in particolare incrementa l'attività vitivinicola fondando nel 1982 l'Azienda Agricola La Vigna, curando personalmente la ristrutturazione degli antichi vigneti nel rispetto del tempo e delle stagioni, affiancato successivamente dalla figlia Anna, che ha dato slancio alla cantina inserendo la giusta dose di modernità in un processo evolutivo sempre più complesso e tecnologicamente avanzato. Ecco allora la selezione delle uve, l'ammodernamento delle attrezzature, l'affinamento in barriques, il caveau a temperatura controllata, l'impianto fotovoltaico, il laboratorio di analisi chimiche: il tutto finalizzato alla continua e puntigliosa ricerca della perfezione. Oggi è Anna Botti, quarta generazione a proseguire nell'evoluzione dell'azienda. Il tema della salvaguardia dell'ambiente, la sostenibilità e la salubrità dei vini e la loro qualità sono l'obiettivo di Tenuta La Vigna..

---

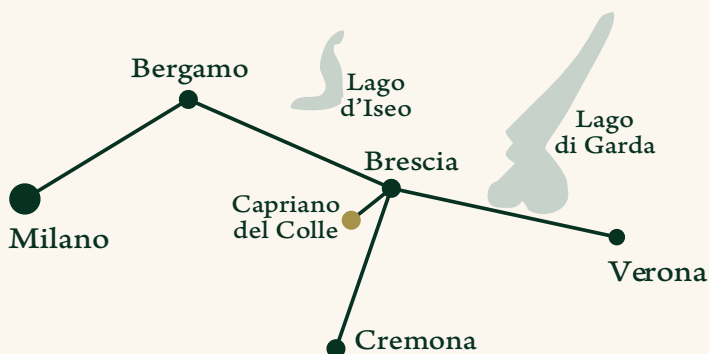
*Marco Botti's sons are also following in their father's footsteps. Ugo - in particular - has increased the viticultural activities, founding in 1982 the Wine Estate Azienda Agricola Tenuta La Vigna, personally taking care of the restructuring of the ancient vineyards, in respect to the impetus to the cellar inserting the right dose of modernity in an ever more evolving process of complex and advanced technology. Such as: the selection of grapes; modernizing the equipment; ageing in barriques and successively in bottle; Caveau with controlled temperature, all with the constant aim to achieve perfection.*






# TENUTA LA VIGNA

DALLA VITE LA VITA



**AZIENDA AGRICOLA TENUTA LA VIGNA**  
Cascina La Vigna - Capriano del Colle - Brescia - Italia  
Tel. 030.9748061 - Fax 030.9746469 - [info@tenutalavigna.it](mailto:info@tenutalavigna.it)

 Tenuta la Vigna

[www.tenutalavigna.it](http://www.tenutalavigna.it)